

<p>MS. 7263^{2.2.} <i>Bible des Paroisses.</i> (1170.) Copy of the 13th Century.</p>	<p>MS. 6701. <i>Anglo-Norman Copy.</i> (1350.)</p>	<p>MS. 6818^{2.} <i>Rauot de Presles.</i> (1375.)</p>	<p>MS. 6818^{3.} <i>Bible des Paroisses.</i> Copy of the 14th Century.</p>
<i>Genèse, ch. iii.</i>			
<p>Mes li serpenz estoit li plus veios de toutes les choses qui ont ame et que Dame Dex avoit fet. Et il dist à la feme: Por quoi vous a Dex commandé que vos ne mengiez pas de tous les fuz de paradis.</p>	<p>Mes le serpent estoit plus quoint de toutes almeles choses de terre que Dieu fist. Le quel dist à la femme: Por quel vous comanda Dieu que vous ne mengieasses de cheican fust de paradis.</p>	<p>Or est vray que le serpent estoit le plus decevant de toutes les bestes, lequel s'adressa à la femme qui estoit de plus fraile sexe et ly disit: Pour quoy vous a Dieu commandé que vous ne mengiez de tous les fruits de Paradis.</p>	Is wanting.
<i>Rois, liv. i, ch. iii.</i>			
<p>Samuel li enfes amenistroit à Dame-Dieu devant Holy et la parole Dame-Dieu estoit precieuse. En cel tens n'estoit pas vision aperte.</p>	<p>Et Samuel l'enfant ministra a Nostre Seigneur devant Hély et la parole Nostre Seigneur estoit precieuse.—A ces jours n'estoit vision aperte.</p>	<p>Samuel doncques admenistroit à Nostre Seigneur devant Hély et la parole de N. S. estoit precieuse, ne n'estoit point en ce temps de vision manifeste.</p>	Is wanting.
<i>Psaume XIII ("Dixit insipiens in corde suo").</i>			
<p>Cil qui estoit néant sages dist en son cuer Dex n'est pas.—Il sont corrompu et sont fet abhominable. Il n'est qui face bien de si à un seul.</p>	<p>Ly nient sage dist en son cuer: Il n'y ad Dieu. Cil sont corruptz et faitz sont abhominables.—En leur est odies, il n'y ad nul qui fait bien. Il n'y ad nul desques à un.</p>	<p>Le fol dit en son cuer Dieu n'est pas. Il sont corrompus et sont fais abhominables en leurs estudes, il n'est qui face bien jasques à un seul.</p>	<p>Cil qui estoit noient sage dist en son cuer: Dieux n'est pas. Ilz sont corrompuz et leur fait abhominable, il n'est qui face bien de si à un seul.</p>
<i>Évangile Saint-Mathieu, ch. ix.</i>			
<p>Lors mouta Jhesus en la naeele. Ce est en la petite nef. Et passa la mer. Et vint en sa cité. Ce est en Nazareth.—Lors il aporterent il a cuer li paralytique gisant en son lit.</p>	<p style="text-align: center;">Is wanting.</p> <p>Et cil avaint passaunt vynt en leur cité. Et cil ly offriront un paralyticz gisant en un lyt.</p>	<p style="text-align: center;">Is wanting.</p>	<p style="text-align: center;">Is wanting.</p>

Le Début du Premier Psaume.

<p>MS. 7268^{2.2.} <i>Bible des Paroisses.</i> (1170.) Copy of the 13th Century.</p>	<p>MS. 6818^{3.} <i>Bible des Paroisses.</i> Copy of the 14th Century.</p>	<p>MS. 6818^{2.} <i>Rauot de Presles.</i> (1375.)</p>
<p>Geai ma fiance en Nostre Seigneur. Comment dites vos à m'ame trespasse en la montaigne comme moinel.—Por ce vez ci les pecheors qui ont tendu lor arc et ont appareillié lor saietes en lor coïore que li saietent cois qui ont cuer droïturier en lieu oœur.</p>	<p>J'ai ma fiance en Nostre S. Comant dites vous à m'ame trespasse en la montaigne moysel.—Pour ce vées ci les pecheors qui ont rendu leurs ars et ont appareilliés leurs saietes pour courre qu'il saietent ceuz qui ont cuer droïturier en lieu oœur.</p>	<p>J'ay ma fiance en Nostre Seigneur. Comment dictez vous a mon ame trespasse la montaigne comme un moinel. Car recy les pecheurs qui ont tendu leur arc et ont appareillié leurs saietes et leur targoins tres forts ad ce qu'il saietent en lieu oœur ceux qui ont cuer droïturier.</p>